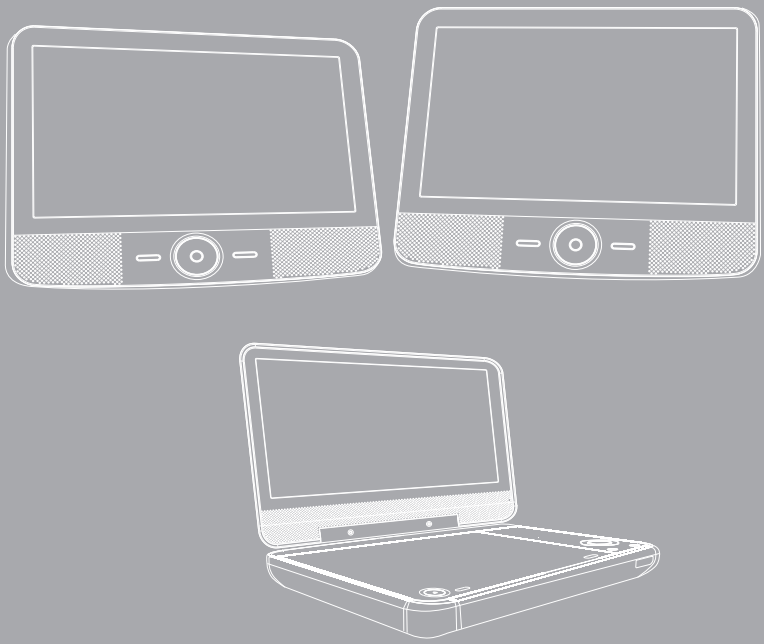


Manual do utilizador

I. PRECAUÇÕES

Para garantir sua seguridade e a seguridade dos demais, por favor, assegure-se de ler toda a informação antes de utilizar este produto.
Guarda esta informação num local seguro para sua futura referência..

Este símbolo indica que este produto inclui dobre isolamento entre a alimentação e os elementos acessíveis pelo usuário.

PRECAUÇÃO: Para reduzir o risco de incêndios ou descarregas elétricas, não exponha este aparelho à chuva.

Considerações sobre a seguridade

- Ponha os cabeis para que não podam ser pisados, puxados ou cortados.
- Não use o dispositivo em condições úmidas.
- Não permita que o dispositivo seja molhado.
- O dispositivo não deve ser exposto a gotejamentos ou respingos.
- Não ponha objetos cheios de água como floreiros na parte superior do dispositivo.
- Nenhuma fonte de fogo, como velas acesas, deve ser colocada sobre o aparelho.
- Para prevenir a exposição ao laser não abra a tapa se um disco está sendo lido.
- Jamais mire direitamente à lente do laser.

Ventilação

As ranhuras e aperturas no dispositivo são para a ventilação. Não as cubra ou bloqueie, já que podem causar um aquecimento.
JAMAIS permita que as crianças introduzam nada nos orifícios ou ranhuras.

Tratamento das baterias esgotadas

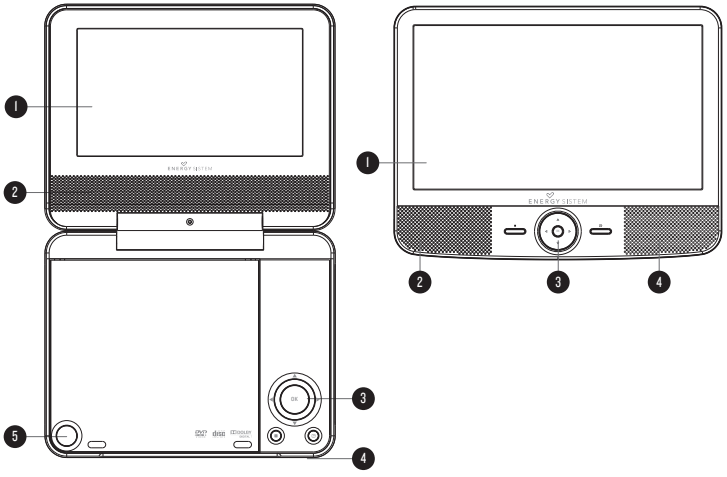
Jamais atire as baterias ao fogo ou com outros resíduos domésticos.
Consulte com a autoridade local sobre a normativa de resíduos.

Limpeza

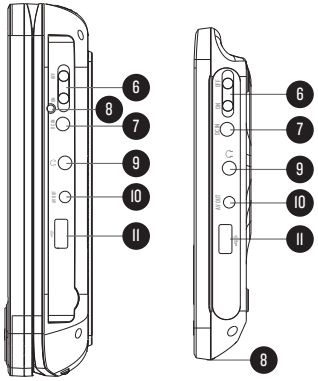
Desligue sempre o dispositivo antes de limpar-lho.
Não utilize limpadores líquidos ou em aerossol.
Limpe o dispositivo com um pano suave e úmido (não molhado).

2. CONTROLES E CONEXÕES

2.I. ESQUEMA DO PAINEL PRINCIPAL

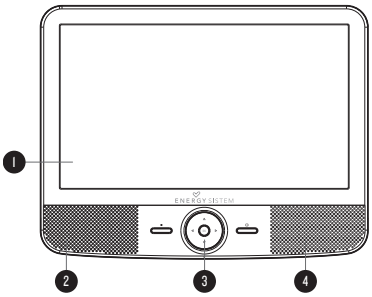


dv9 dv7

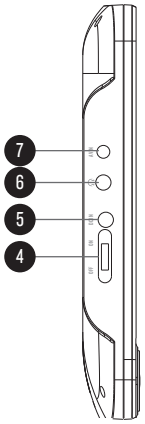


1. Tela LCD principal.
2. Altifalante.
3. Botões de função (Stop / Source / Navegação / Volume).
4. Sensor Infravermelho que recebe os sinais do controle remoto.
5. Botão de abertura para inserir o disco (somente no modelo DV7).
6. Interruptor ligado/desligado.
7. Conector de alimentação DC IN (12V).
8. Indicador de alimentação.
9. Saída de auscultadores estéreo 3,5 mm (1/8") jack.
10. Saída A/V 3,5 mm (1/8") TRRS jack.
11. Porta host USB (Tipo A).

12. ESQUEMA DO PAINEL AUXILIAR (SOMENTE NO MODELO DV9 DUAL):

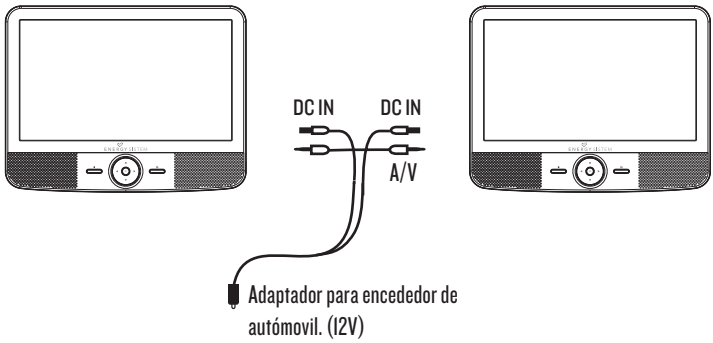


1. Tela LCD auxiliar.
2. Altifalante.
3. Botões de função. (Standby / Mute / Settings menu / Navegação / Volume)
4. Interruptor ligado/desligado.
5. Conector de alimentação DC IN (12V).
6. Saída de fones estéreo 3,5 mm (1/8") jack.
7. Input A/V 3,5 mm (1/8") TRRS jack.

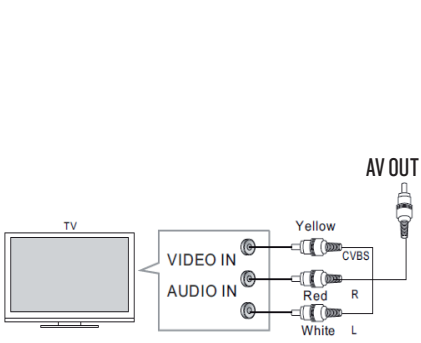


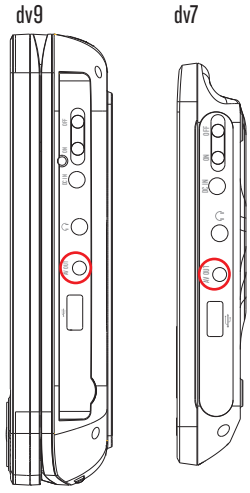
2.2. INSTALAÇÃO

Nota: O display auxiliar só é incluído na DV9 modelo Dual.



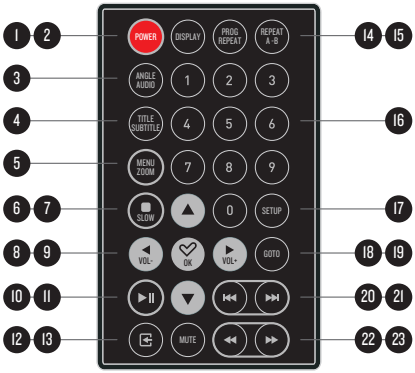
2.3. CONEXÃO À TV





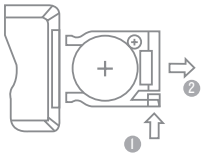
3. CONTROLE REMOTO

3.I. DESCRIÇÃO DOS BOTÕES



1. POWER: Liga/desliga (modo espera) o dispositivo.
2. DISPLAY: Fornece informação detalhada do arquivo ou disco atual.
3. ANGLE/AUDIO: Muda entre os diferentes tipos de áudio disponíveis. Apertando durante dois segundos, muda entre os diferentes ângulos disponíveis num DVD.
4. TITLE/SUBTITLE: Muda entre os diferentes subtítulos disponíveis. Apertando dois segundos em modo DVD acede ao menu de inicio.
5. MENU/ZOOM: Aumenta a imagem. Apertando dois segundos em modo DVD, acede ao menu principal.
6. STOP/SLOW: Para a leitura atual. Apertando dois segundos ativa a leitura a câmara lenta.
7. Botão de navegação: Up.
8. Diminuir o volume do som/Botão de navegação: Esquerda.
9. ENTER: Confirma uma seleção num menu.
10. PLAY/PAUSE: Inicia/pausa/reinicia a leitura.
11. Botão de navegação: Down.
12. SOURCE: Muda entre DVD/USB.
13. MUTE: Silenciar o volume do som.
14. PROG/REPEAT: Muda entre os distintos modos de repetição. Apertando dois segundos, ativa o modo de programação.
15. REPEAT A-B: Uma primeira pulsação definhe o ponto inicial, a segunda define o ponto final e a terceira volta ao modo de leitura normal.
16. Teclado numérico.
17. SETUP: Acede ao menu de configuração.
18. Aumentar o volume do som/Botão de navegação: Direita.
19. GOTO: Ir à um ponto especifico da leitura em curso.
20. Anterior: Acede ao capitulo/pista/arquivo prévio.
21. Seguinte: Acede ao capitulo/pista/arquivo posterior.
22. Retrocesso rápido.
23. Avanço rápido.

3.2. INSTALAÇÃO DA BATERIA



Assegure-se de colocar a bateria com a polaridade correta.

Quando o controle remoto não seja usado durante um longo tempo, tire a bateria.

Se o rango do controle remoto diminui, substitui a bateria.

4. MP3/WMA/MP4

Pode ler ficheiros desde discos ópticos (CD/DVD) ou dispositivos USB.

Para selecionar o meio desejado, aperte 'SOURCE' e use as teclas arriba/abaixo para escolher DVD ou USB.

Aperte os botões de direção para escolher o diretório e o botão 'Enter' para mostrar o contido do diretório selecionado.

Mediante os botões de direção, escolha o arquivo desejado e aperte 'Enter' ou 'Play' para ler a canção ou filme.

Para voltar ao menu anterior, escolha o diretório chamado '...' e aperte o botão 'Enter'.

- Filtro. Permite selecionar as categorias (Áudio, Foto e Vídeo) visualizadas na lista do navegador.
- Repetição. Muda entre os diferentes modos de repetição. Escolha entre repetir um único arquivo ou tudo o diretório.
- Modo. Seleciona o modo de leitura.

  Normal: Ordem seqüencial.

  Shuffle: Leitura aleatória. Quando a pista/arquivo atual termina, a seguinte pista se escolhe aleatoriamente.

  Introdução: Neste modo são lidos os primeiros 10 segundos de cada pista/arquivo.
- Modo edição : Apertando aqui, entra num modo onde pode realizar uma seleção de arquivos que quere reproduzir, para evitar a leitura de todos. Quando seja selecionado "Modo edição", desloque-se até a coluna de arquivos apertando a seta esquerda. Aperta OK para selecionar todos os arquivos que queira.
  Uma vez tenha selecionado todo, desloque-se de novo à coluna de opções apertando a seta direita. Aperta "Adicionar ao programa". Agora esses arquivos fazem parte da "seleção"

de arquivos para ser lidos. Para aceder neste, aperta “Visual. programa”. Agora poderá reproduzir esses arquivos unicamente. Para isso, desativa “Modo edição”.
Para ver de novo o conteúdo das pastas, aperta “Visual. Browser”.
Para fechar arquivos da “seleção”, entra em “Modo edição”, seleciona os que você queira fechar e aperta no “Limpar progr.”

5. IMÁGENS

O funcionamento do visor de imagens é similar ao visor de música/vídeo.
Rotação de Imagem: pode girar a imagem visualizada, apertando os botões de direção. Para ampliar a imagem, aperte a tecla Zoom no controle remoto.

6. CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

Para aceder a este menu, aperte o botão ‘SETUP’ no controle remoto. Para sair, aperte ‘SETUP’ de novo.
Mediante os botões de direção arriba/abaixo, seleciona a opção desejada e aperte ‘Enter’ para confirmar. Para voltar ao menu de nível superior, aperte o botão de direção esquerda.

6.1. IDIOMA

- Idioma OSD: Muda o idioma dos textos que aparecem na interface de usuário.
- Legenda: Configura a língua de subtítulos predeterminado. Se o DVD introduzido contém subtítulos no idioma especificado automaticamente serão selecionados.
- Legenda MPEG4: Seleciona a codificação de texto para que coincida com a usada nos arquivos de subtítulos associados a vídeos MPEG.
- Áudio: Configura o idioma de áudio predefinido. Se o DVD contem áudio no idioma especificado automaticamente será selecionado.
- Menu DVD: Configura o idioma dos menus que por defeito será usado quando se introduz um DVD. Se o DVD não contém o idioma especificado, nesta opção se utilizará o idioma predefinido pelo disco.

6.2. VIDEO

- Formato: 4:3PS; 4:3LB, 16:9
- Sistema TV: NTSC, PAL, Auto.

- Imagem Inteligente: Ajusta a imagem aplicando o efeito selecionado. Pode escolher entre:
  Padrão: sem ajuste.
  Brilho: ajuste interno para efeito de brilho.
  Suave: ajuste interno para efeito de suavidade.
  Dinâmico: cor, contraste, luminosidade definida pelo usuário.

6.3. CLASIFICAÇÃO

- Controlo Parental
  Seleciona o nível a partir do qual não se visualizam as filmes DVD que se intentem ler. Obs.: não todos os DVDs contem informação de rating.
- Mudar a Senha (Def. palavra-passe)
  Para mudar a senha utilize os botões 0-9 e clique 'Enter' para confirmar
  Obs.: Se você esqueceu a sua senha universal 6666 para desbloquear o dispositivo.

6.4. MISTO

- Carregar valores por defeito: ajuste o aparelho aos valores predefinidos pela fábrica.

7. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Se alguma falha ocorrer com o uso do Energy dispositivo Dual Screen ou sua instalação leia detalhadamente os capítulos do manual e recorra à seguinte tabela:

Problema	Causa possível	Solução
Sem imagens ou som	Conexão incorreta do adaptador AC ou do adaptador do carro	Verifique a conexão
	Bateria baixa	Ligue o dispositivo à fonte de alimentação
	Uso desautorizado de outra fonte de alimentação	Seu aparelho pode ser corrompido. Utilize só a fonte de alimentação fornecida com o aparelho.
	O comutador de ligado/ desligado está em posição de apagado (OFF)	Desloque o comutador até a posição de ligado (ON)
Sem som	Se não pode ouvir nada pelos altifalantes, pode ser que sejam desligados	Desligue os fones
	O som está silenciado	Utilize o controlador de volume para aumentar o nível de áudio
Imagem congelada	O brilho e contraste não estão corretamente ajustados	Ajuste adequadamente o brilho e contraste
O controle remoto não funciona	Bateria esgotada	Carregue a bateria
	O controle remoto está mal dirigido	Aponte com o controle remoto até o receptor de IR situado no painel frontal do aparelho. Verifique que nada pode bloquear o painel frontal
O LED não funciona quando ligo o cabo de alimentação	O cabo de alimentação não está ligado	Verifique que o cabo de rede está ligado à tomada de corrente
Não se pode ler o arquivo de música corretamente ou não se pode ler o vídeo	O arquivo está danado ou o código é incorreto	Mudar por um arquivo correto
	O formato do vídeo não é compatível ou o arquivo foi corrompido	

8. PARÂMETROS TÉCNICOS

General	
Formato de disco	DVD, VCD, CD, CD-R, CD-RW, DVD+-R/W
Formato de arquivo	MP3, WMA, JPEG, MPEG4, AVI, DIVX, XVID
Vídeo	
Relação S/N	>= 65 dB
Resolução	>= 500 líneas
Áudio	
Freqüência	20 Hz - 20 kHz +/- 1 dBI
Relação S/N	>= 90 dB
Rango dinâmico	>= 80 dB
Distorção	< 0,01 %
Conversão D/A	96 KHz / 24 bit
Saída	
Tecnologia Tela	TFT-LCD Cor
Tamanho das Telas	7" (DV7) / 9" (DV9 e DV9 Dual)
Saída vídeo	1 Vp-p (75 Ohms)
Saída áudio	2 CH
Alimentação	DC 12V 1A (dv7, dv9) / DC 12V 1.5A (dv9 dual)
Consumo	<= 12 W (dv7, dv9) / <= 15W (dv9 dual)

Especificações sujeitas às mudanças sem prévio aviso

GARANTIA

- Energy Sistem Soyntec SA é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

  Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

  A garantia especial de 36 meses é válida para a União Europeia. Para outros países, consulte a sua legislação específica ou o seu distribuidor local.

PROCEDIMENTO DE GARANTIA

1. Visite a seção de Suporte em http://support.energysistem.com e selecione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas frequentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis. É muito provável que a solução para seu problema já tenha sido publicada.
   Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals
2. Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.

Importante: Esta garantia não cobre qualquer dano ou perda de quaisquer dados armazenados na memória do produto, o Serviço Técnico de Energy Sistem™ não assumirá qualquer perda das informações citadas, é recomendável fazer um backup de seus dados e remover quaisquer dados ou informações pessoais da memória interna antes de enviar o produto, ou enviar apenas com o conteúdo original de fábrica.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas Registradas. Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

© 2013 por Energy Sistem™. Todos os direitos reservados.

CE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE 30/04/2013

Nome do Fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A.

Endereço:Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (España)

Tel : 902 388 388

Fax : 902 119 034

NIF : A53107488

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto:

Energy Sistem™ Leitor DVD Portátil Energy Mobile dv7 USB/DivX

Energy Sistem™ Leitor DVD Portátil Energy Mobile dv9 USB/DivX

Energy Sistem™ Leitor DVD Portátil Energy Mobile dv9 Dual

País de fabricação Chine
Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Directiva 2004/108/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 15 de dezembro de 2004

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que quando seu equipamento eléctrico ou electrónico chegar ao fima da vida útil, deve ser reciclado separadamente do lixo doméstico. Existem sistemas de coleta para reciclagem. Se precisar de mais informações, contate a autoridade local ou o distribuidor onde adquiriu o produto.